



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV. 3289
11 October 1993

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ДВЕСТИ ВОСЕМЬДЕСЯТ ДЕВЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 11 октября 1993 года, в 18 ч. 30 м.

Председатель: г-н САРДЕНБЕРГ (Бразилия)

<u>Члены:</u>	Кабо-Верде	г-н ЖЕЗУШ
	Китай	г-н ЛИ Чжаосин
	Джибути	г-н ОЛХАЙЕ
	Франция	г-н МЕРИМЕ
	Венгрия	г-н МОЛЬНАР
	Япония	г-н ХАТАНО
	Марокко	г-н СЛУССИ
	Новая Зеландия	г-н КИТИНГ
	Пакистан	г-н МАРКЕР
	Российская Федерация	г-н ВОРОНЦОВ
	Испания	г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Дэвид ХАННЕЙ
	Соединенные Штаты Америки	г-жа ОЛБРАЙТ
	Венесуэла	г-н ТЕЙЛАРДАТ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 18 ч. 40 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ВОПРОС О ГАИТИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

После проведения консультаций среди членов Совета Безопасности я имею поручение от имени Совета сделать следующее заявление:

"Совет Безопасности глубоко обеспокоен ситуацией в Гаити и выражает глубокое сожаление по поводу событий, происшедших 11 октября 1993 года, когда организованные вооруженные группы гражданских лиц ("attachés") угрожали журналистам и дипломатам, собравшимся в ожидании встречи контингента Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ), направленного в соответствии с резолюцией 867 (1993) Совета Безопасности. Кроме того, беспорядок, созданный этими вооруженными группами, и отсутствие персонала на пирсе не позволили судну, перевозящему контингент, причалить в порту Порт-о-Пренса. Совет Безопасности считает настоятельно необходимым, чтобы вооруженные силы Гаити выполнили свои обязанности по обеспечению немедленного прекращения подобных помех безопасному и успешному направлению МООНГ.

В соответствии с заявлением Председателя Совета от 17 сентября 1993 года (S/26460) Совет вновь заявляет, что серьезное и неоднократное невыполнение Соглашения Гавернорс Айленд побудит Совет незамедлительно возобновить применение мер, предусмотренных в его резолюции 841 (1993), исходя из ситуации и с особым упором на меры в отношении лиц, которые будут сочтены ответственными за такое невыполнение. В этом контексте Совет Безопасности просит Генерального секретаря в срочном порядке представить Совету доклад о том, являются ли инциденты, происшедшие 11 октября, подобным невыполнением вооруженными силами Гаити Соглашения Гавернорс Айленд.

Совет ожидает получения доклада Генерального секретаря и будет тщательно следить за развитием ситуации в Гаити в будущем".

(Председатель)

Это заявление будет выпущено в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/26567.

Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет и далее держать этот вопрос в поле зрения.

Заседание закрывается в 18 ч. 45 м.